# Manuelle Gasdruckregler für hohen Durchfluss



#### Serie HF

- Kompakte Größe mit Durchflussraten bis zu 200 std L/min
- Maximale Eingangsdrücke bis 34,4 bar (500 psig)
- Manuell einstellbare Ausgangsdrücke bis 10,3 bar (150 psig)
- Werkstoff ist Edelstahl 316L VIM-VAR für ultrahochreine Anwendungen
- Endanschlüsse: 1/4 Zoll VCR®, 1/4 Zoll Rohrstumpfschweißende, 1,5 Zoll und 1,125 Zoll Flächenmontage



#### 2 Druckregler und Filter

#### Merkmale

Die manuellen Gasdruckregler von Swagelok® der Serie HF haben eine Feder, die zur präzisen Steuerung des Ausgangsdrucks mit einem einzigartigen Druckabtastmodul zusammenwirkt. Der Ausgangsdruck lässt sich einfach durch Betätigung des Griffs regulieren.

- Kompakte Konstruktion mit hohem Durchfluss ermöglicht mehrere Komponenten und Prozessleitungen auf engem Raum.
- Innovatives Druckabtastmodul mit geschweißter Membran führt zu niedrigem Druckabfall, wodurch das Nachstellen in vielen Systemen überflüssig wird.
- Hochreine Konstruktion mit kompaktem Ventilkegel für sichere Absperrung und Metall-Metall-Dichtung zur Atmosphäre sowie Körper aus Edelstahl 316L VIM-VAR, innen elektropoliert und bearbeitet auf 0,13 µm (5 µZoll) R<sub>a</sub>.



1,5 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage



1,125 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage



Inline-Modell mit Rohrstumpfschweißenden

## Inline-Modell und 1,5 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage

- Bieten Durchflussraten bis 200 std L/min
- Sind für Ausgangsdrücke von Vakuum bis 10,3 bar (150 psig) mit vier austauschbaren, farbkodierten Federn erhältlich
- Druckregler zur modularen Flächenmontage ist IGC<sup>™</sup> kompatibel.

#### Selbstzentrierender Ventilkegel

- Kriecheffekt wird minimiert
- Erhältlich in PCTFE für leckdichte Absperrung.

#### Schmalprofil-Griff

- Ermöglicht einfachen Zugriff für Drucknachstellungen, wenn Systemkomponenten und Prozessleitungen eng beieinander liegen
- Griff zur Betätigung mit 2 Fingerspitzen oder mit Handrad.

#### 1,125 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage

- Für integrierte Gassysteme mit 1,125 Zoll C-Dichtung und W-Dichtung konstruiert
- Bieten Durchflussraten bis 160 std L/min
- In zwei Druckbereichen erhältlich: Vakuum bis 2,0 bar (30 psig) und Vakuum bis 4,1 bar (60 psig)

#### Druckabtastmodul

 Bietet hervorragende Sperrleistung mit Perfluorelastomer-Ventilkegel.

#### Regulierbarer Ausgangsdruck

- Wird durch Feinnachstellung am Griff erzielt.
- Optionaler manipulationssicherer Griff, ermöglicht das Ein- und Feststellen des Ausgangsdrucks durch den Benutzer.

#### **Technische Daten**

		<b>krate</b> (psig)	Temperatu °C (		Versorgungs- druckeffekt	Durchfluss- koeffizient	Durchfluss-	Bohrung	Internes Volumen
Modell	Eingang	Ausgang	Betriebstemp.	Ausheiztemp.		(C <sub>v</sub> )	std L/min	mm (Zoll)	cm <sup>3</sup> (in. <sup>3</sup> )
Inline und 1,5 Zoll modulare Flächenmontage	Vakuum bis 34,4 (500)	Vakuum bis 10,3 (150)	-23 bis 65 (-10 bis 150)	150 (302)	1,6	0,2	200	3,0 (0,120)	5,2 (0,32) mit VCR- Endanschlüssen
1,125 Zoll modulare Flächenmontage	Vakuum bis 10,3 (150)	Vakuum bis 4,1 (60)	0 bis 150 (32 bis 302)	0 bis 150 (32 bis 302)	1,5	0,1	160	2,3 (0,090)	2,8 (0,172)

① Definiert als das Verhältnis der Änderung des Ausgangsdrucks für Änderung von jeweils 100 psi beim Eingangsdruck.



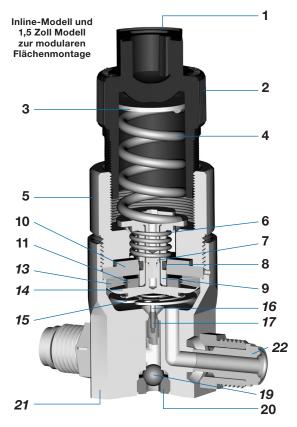
② Mit einem Eingangsdruck von 6,8 bar (100 psig) und einem Ausgangsdruck von 2,0 bar (30 psig)

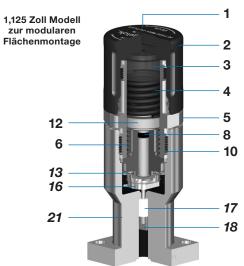
#### **Prozessspezifikationen**

Siehe Swagelok Spezialreinigung und -verpackung (SC-11), MS-06-63DE, und Ultrahochrein-Prozess-Spezifikation (SC-01), MS-06-61DE, für weitere Informationen zu Prozessen, Prozesssteuerungen und Prozessüberwachung.

Reinigung	Montage und Verpackung	Prozesskennung	Prozess- spezifikationen	Rauheit ( <i>R<sub>a</sub></i> ) medienberührter Oberflächen	Prüfungen
Ultrahochreine Reinigung mit einem ständig überwachtem Ultraschallreinigungssystem mit voll deionisiertem Wasser	Durchgeführt in Arbeitsbereichen der ISO-Klasse 4. Druckregler werden doppelt verpackt und vakuumdicht in Reinraumtüten eingeschweißt.	Р	UHP-Prozess- Spezifikation (SC-01)	0,13 µm (5 µZoll) Durchschnitt, maschinell bearbeitet und	Getestete Heliumleckrate über den Sitz
Spezialreinigung mit nicht ozonfreisetzende Chemikalien	Wird in speziell gereinigten Bereichen durchgeführt. Druckregler sind einzeln verpackt.	P1	Spezialreinigung und -verpackung (SC-11)	elektropoliert	1 { 10 <sup>-9</sup> std cm <sup>3</sup> /s.

#### Werkstoffe





		Inline-Modell und 1,5 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage	1,125 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage	
Bauteil		Materialgüte/AST	M-Spezifikationen	
1	Etikett (nicht abgebildet)	Aluminium	Polypropylen (manipulationssicherer Griff)	
2	Standardgriff	Blaues Nylon	Aluminium 6061-T6/B211	
	Optionaler Griff	Aluminium 6061-T6/B211	_	
	Stellschraube (nicht abgebildet)	_	Stahllegierung/ANSI 18.3 (manipulationssicherer Griff)	
3	Federplatte	Edelstahl S17400/A564	Polyetherimid/D5205	
4	Feder	Edelstahl S	17700/A313	
5	Ventilhalsmutter	Edelstahl 316/A479 m	nit Silberbeschichtung	
6	Entlastungsfeder	Edelstahl S	17700/A313	
7	Dämpferwelle	Edelstahl 316/A479	-	
8	O-Ring	Fluorkohlenstoff FPM		
9	O-Ring- Führungsstück	Messing 360/B16	_	
10	Ventilhals	Edelstahl S	17400/A564	
11	Stützring	Messing 360/B16	_	
12	Rücksstellscheibe	_	Polyetherimid/D5205	
13	Membran	Alloy 625/AMS 5879		
14	Führungsplatte	Edelstahl 316L VIM-VAR/ SEMI F20 Ultrahochrein <sup>①</sup>	-	
15	Ventilkegel- haltescheibe	Alloy X-750/B637	_	
16	Spindel	Edelstahl 3	316L/A479	
17	Ventilkegel	PCTFE	Perfluorelastomer FFPM	
18	Ventilkegelführung	_	Edelstahl 316L/A479	
19	Ventilkegel- verschlussdichtung	Alloy C-276/B574	-	
20	Ventilkegel- verschluss	Edelstahl 316/A479	_	
21	Körper	Edelstahl 316L VIM-VAR/ SEMI F20 Ultrahochrein <sup>①</sup>		
22	Geschweißte Endanschlüsse	SEMI E20		

Medienberührte Bauteile sind kursiv dargestellt.

① Längenausdehnung von mindestens 20 % ist zulässig.

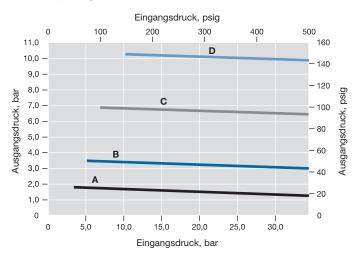


#### **Betriebsbereich**

### Inline-Modell und 1,5 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage

#### Federbereich bei maximalen Ein- und Ausgangsdrücken

Der Betriebsbereich für die einzelnen Federn schließt den Bereich unter der jeweiligen Zeile ein.

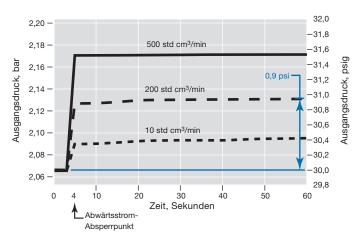


Feder	Ausgangsdruckbereich bar (psig)	Federfarbe
Α	Vakuum bis 1,7 (25)	Rot
В	0,34 bis 3,4 (5 bis 50)	Weiß
С	0,68 bis 6,8 (10 bis 100)	Blau
D	1,3 bis 10,3 (20 bis 150)	Gelb

### 1,125 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage

#### **Durchschnittlicher Sperrdruck**

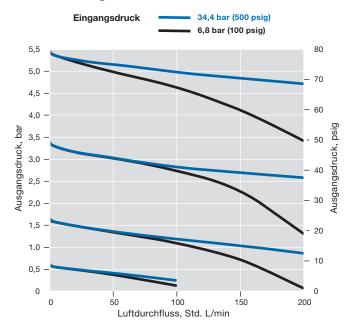
Beispiel: Für eine Durchflussrate von 200 std cm³/min beträgt die Änderung des Ausgangsdrucks nach dem Absperren des Abwärtsstroms etwa 0,06 bar (0,9 psi).



#### **Durchflussraten**

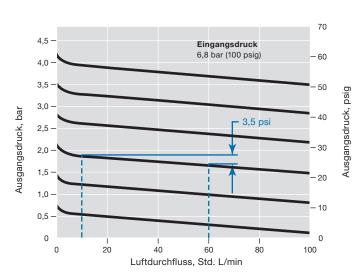
Diese Abbildungen zeigen die Änderung bzw. den "Abfall" der Ausgangsdrücke mit zunehmender Durchflussrate und abnehmendem Eingangsdruck.

## Inline-Modell und 1,5 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage



#### 1,125 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage

Beispiel: Bei einem Ausgangsdruck von 30 psig mit zunehmender Durchflussrate von 10 auf 60 std L/min beträgt die Ausgangsdruckdifferenz bzw. der Druckabfall ca. 0,24 bar (3,5 psig).



#### **Abmessungen**

Die Abmessungen in Millimeter (Zoll) dienen nur als Referenz und können sich ändern.

#### Inline-Modelle

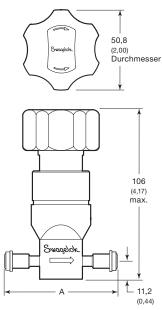
# (1,48) Durchmesser 105 (4,12) max.

Standardgriff

Stumpfschweißendanschlüsse

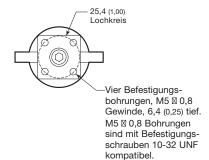
Swagelok

#### **Griff mit niedrigem Drehmoment**



VCR-Endanschlüsse

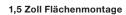
#### Ansicht von unten

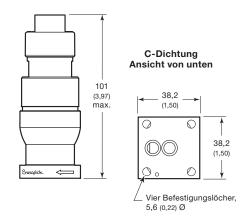


Endanschlüsse	<b>A,</b> mm (Zoll)
Stumpfschweißenden	54,6 (2,15)
VCR, kurzer Stutzen	70,6 (2,78)
VCR, langer Stutzen	94,0 (3,70)

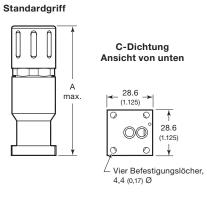
#### Modelle zur modularen Flächenmontage

<u>11,2</u>



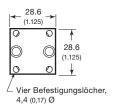


#### 1,125 Zoll Flächenmontage



Griff	A, mm (Zoll)
Standard	93,0 (3,66)
manipulationsssicher	90,7 (3,57)

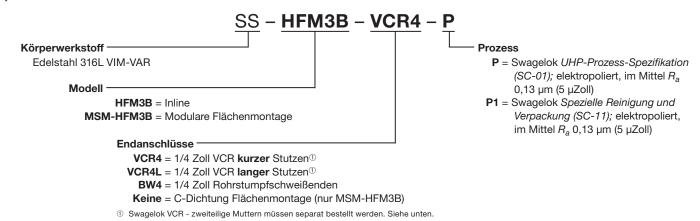
#### W-Dichtung Ansicht von unten



#### **Bestellinformationen**

#### Inline-Modell und 1,5 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage

Zum Bestellen eines kompletten Bauteils einen Druckregler und einen Federsatz bestellen. Druckregler sind mit blauen Schmalprofilgriffen aus Nylon und ohne Federsätze erhältlich.



#### Federsätze

Federsätze bestehen aus Feder, Federplatte, Etikett und Montageanleitung. Zum Bestellen die Federsatz-Bestellnummer nach dem gewünschten Ausgangsdruckbereich des Druckregler auswählen.

Ausgangsdruckbereich bar (psig)	Federsatz- Bestellnummer
Vakuum bis 1,7 (25)	177-13K-HFM-A
0,34 bis 3,4 (5 bis 50)	177-13K-HFM-B
0,68 bis 6,8 (10 bis 100)	177-13K-HFM-C
1,3 bis 10,3 (20 bis 150)	177-13K-HFM-D <sup>①</sup>

 $<sup>\ \, \</sup>textcircled{1}\ \,$  Siehe **Griff mit niedrigem Drehmoment,** Seite 7.

#### Swagelok VCR - zweiteilige Muttern

Die Technologie der zweiteiligen VCR-Muttern von Swagelok ermöglicht:

- Flexibilität des Warenbestands
- Kürzere Abmessungen von Ende zu Ende
- Drehbare, nicht geschweißte S17400 Endanschlüsse.

Beim Bestellen eines Druckreglers mit VCR-Endanschlüssen, müssen VCR - zweiteilige Muttern separat bestellt werden.

VCR - zweiteilige Muttern werden vor Ort montiert. Zum Bestellen die Bestellnummer für Außen- oder Innengewinde auswählen.

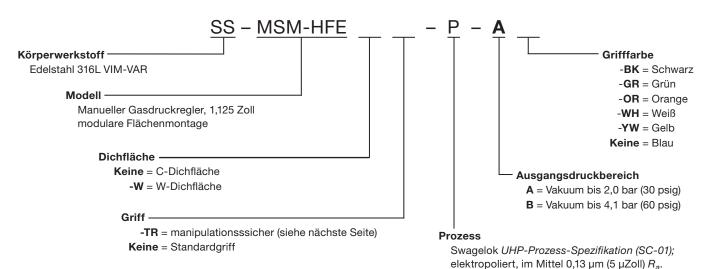
Bestellnummer für zweiteilige Muttern mit Außengewinde: SS-4-VCR-4-SN Bestellnummer für zweiteilige Muttern mit Innengewinde: SS-4-VCR-1-SN





#### 1,125 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage

Stellen Sie eine Druckreglerbestellnummer zusammen, indem Sie die Kennungen in der unten dargestellten Reihenfolge kombinieren.



#### Optionen und Zubehör

## Inline-Modell und 1,5 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage

#### Werkseitig montierte Federn

Die Druckregler können mit einer werkseitig montierten Feder bestellt werden. Zum Bestellen eine Federkennung an die Druckreglerbestellnummer anhängen.

Beispiel:

SS-HFM3B-VCR4-P-A

## Aluminiumgriffe Schmalprofil-Griff

Der standardmäßige Schmalprofil-Griff ist ebenso aus Aluminium in sieben verschiedenfarbigen Epoxybeschichtungen erhältlich.

Zum Bestellen eines werkseitig montierten Schmalprofil-Aluminiumgriffs an einem manuelle Druckregler der Serie HF die Grifffarbenkennung an die Bestellnummer des Druckregler anhängen.

Beispiel: SS-HFM3B-VCR4-P-BK

Ausgangs- druckbereich bar (psig)	Federkennung
Vakuum bis 1,7 (25)	-A
0,34 bis 3,4 (5 bis 50)	-B
0,68 bis 6,8 (10 bis 100)	-C
1,3 bis 10,3 (20 bis 150)	-D

Grifffarbe	Kennung
Schwarz	-BK
Blau	-BL
Grün	-GR
Orange	-OG
Rot	-RD
Weiß	-WH
Gelb	-YW

#### **Griff mit niedrigem Drehmoment**

Es ist ein optionaler Griff mit sechs Wellen erhältlich, der eine niedrigeres Betätigungsdrehmoment bietet. Der Griff mit niedrigem Drehmoment ist aus Epoxy-beschichtetem Aluminium und in sieben Farben erhältlich.

Der Griff mit niedrigem Drehmoment ist zum Einsatz mit dem Federsatz für 1,3 bis 10,3 bar (20 bis 150 psig) erhältlich. Der Griff hat wie auf Seite 5 abgebildet einen Durchmesser von 50,8 mm (2,00 Zoll) und ist nicht zur Verwendung mit Druckreglern zur modularen Flächenmontage empfohlen.

Zum Bestellen eines *werkseitig montierten* Aluminiumgriffs mit niedrigem Drehmoment, wie abgebildet **L** in die Druckreglerbestellnummer einfügen und die Farbkennung anhängen.

Beispiel: SS-HFML3B-VCR4-P-BK

#### 1,125 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage

#### Manipulationssicherer Griff

- Einstellbar—Ausgangsdruck wird über eine Stellschraube oben im Griff nachgestellt.
- Überklebt—Zugriff auf die Stellschraube wird mit einem Aufkleber verhindert.



#### Wartungssätze

## Inline-Modell und 1,5 Zoll Modell zur modularen Flächenmontage

#### Ventilkegelsätze

Ein Ventilkegelsatz besteht aus einem Ventilkegel, einer Ventilkegelanschlussdichtung und einer Montageanleitung.

Bestellnummer: MS-3K-HFM3

#### Ventilkegelwerkzeug

Zur Ventilkegelmontage wird ein Ventilkegelaustauschwerkzeug benötigt.

Bestellnummer: MS-TOOL-HFM3





#### Sauerstoffanwendung

Weitere Informationen über das Gefahrenpotential und die Risiken von Sauerstoff angereicherten Systemen finden Sie im technischen Bericht Sicherheit von Sauerstoffsystemen, MS-06-13DE.

#### **⚠** WARNUNG:

Swagelok-Produkte oder -Bauteile, die nicht durch Industrienormen und -standards definiert sind, einschließlich Swagelok Rohrverschraubungen und Endanschlüssen, dürfen nicht durch die Produkte oder Bauteile anderer Hersteller ausgetauscht oder mit den Produkten oder Bauteilen anderer Hersteller vermischt werden.



#### **Einleitung**

Swagelok entwirft, entwickelt und fertigt seit 1947 hochwertige, universell einsetzbare sowie spezielle Fluidsystemprodukte und erbringt Serviceleistungen, um die sich ständig ändernden Bedürfnisse globaler Industriezweige zu erfüllen. Unsere Schwerpunkte sind, die Bedürfnisse unserer Kunden zu verstehen, prompte Lösungen zu finden und mit unseren Produkten und Serviceleistungen Mehrwert zu bieten.

Wir freuen uns, Ihnen die dritte globale Ausgabe des gebundenen *Swagelok-Produktkatalogs* vorlegen zu können, in dem mehr als 100 separate Produktkataloge, sowie technische Merkblätter und Referenzinformationen in einem praktischen, benutzerfreundlichen Band vereint sind. Jeder Produktkatalog ist zum Zeitpunkt der Drucklegung auf dem neuesten Stand, und die Revisionsnummer ist auf der letzten Seite des jeweiligen Katalogs zu sehen. Nachfolgende Revisionen ersetzen die gedruckte Version und werden auf der Swagelok-Website und im elektronischen technischen Nachschlagewerk (eDTR) von Swagelok veröffentlicht.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.swagelok.de oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Swagelok Vertriebs- und Servicevertreter.

#### Garantieinformationen

Swagelok Produkte fallen unter die eingeschränkte Swagelok Nutzungsdauergarantie. Eine Kopie erhalten Sie auf der Website swagelok.de oder von Ihrem autorisierten Swagelok-Vertreter.

#### Sichere Produktauswahl

Bei der Auswahl von Produkten muss das gesamte Systemdesign berücksichtigt werden, um eine sichere, störungsfreie Funktion zu gewährleisten. Der Systemdesigner und der Benutzer sind für Funktion, Materialverträglichkeit, entsprechende Leistungsdaten und Einsatzgrenzen sowie für die vorschriftsmäßige Handhabung, den Betrieb und die Wartung verantwortlich.

#### **⚠** WARNUNG

Swagelok-Produkte oder -Bauteile, die nicht durch Industrienormen und -standards definiert sind, einschließlich Swagelok Rohrverschraubungen und Endanschlüssen, dürfen nicht durch die Produkte oder Bauteile anderer Hersteller ausgetauscht oder mit den Produkten oder Bauteilen anderer Hersteller vermischt werden.

Nicht alle unten aufgelisteten Marken gelten für diesen Katalog. Swagelok, Cajon, Ferrule-Pak, Goop, Hinging-Colleting, IGC, Kenmac, Micro-Fit, Nupro, Snoop, Sno-Trik, SWAK, VCO, VCR, Ultra-Torr, Whitey—TM Swagelok Company 15-7 PH-TM AK Steel Corp. AccuTrak, Beacon, Westlock-TM Tyco International Services Aflas-TM Asahi Glass Co., Ltd. ASCO, EI-O-Matic—TM Emerson AutoCAD—TM Autodesk, Inc. CSA—TM Canadian Standards Association Crastin, DuPont, Kalrez, Krytox, Teflon, Viton-TM E.I. duPont Nemours and Company DeviceNet-TM ODVA Dyneon, Elgiloy, TFM—TM Dyneon Elgiloy-TM Elgiloy Specialty Metals FM-TM FM Global Grafoil-TM GrafTech International Holdings, Inc. Honeywell, MICRO SWITCH—TM Honeywell MAC—TM MAC Valves Microsoft, Windows-TM Microsoft Corp. NACE—TM NACE International PH 15-7 Mo, 17-7 PH—TM AK Steel Corp picofast-Hans Turck KG Pillar-TM Nippon Pillar Packing Company, Ltd. Raychem-TM Tyco Electronics Corp Sandvik, SAF 2507-TM Sandvik AB Simriz-TM Freudenberg-NOK SolidWorks—TM SolidWorks Corporation

UL—Underwriters Laboratories Inc. Xylan—TM Whitford Corporation

© 2022 Swagelok Company